



REF 107.130


 BORT GmbH | Am Schweizerbach 1  
 D-71384 Weinstadt | www.bort.com

BORT. Das Plus an Ihrer Seite.

Kleinzehenschutz

 PEDI SOFT  
 Silikon & Gel


Silikon &amp; Gel

### + Sanfter Fußschutz aus Silikon & Gel

Gentle silicone & gel foot protection  
 Protection pour le pied douce en silicone et avec gel  
 Morbida protezione per il piede in silicone e gel  
 Zachte voetbescherming van silicone en gel  
 Jemná ochrana chodidla ze silikonu a gelu

#### DE Kleinzehenschutz

##### Funktion

Das weiche Material passt sich der Kontur des Ballens optimal an, ohne zu verrutschen und schützt vor weiterem Druck. Das glatte Material verhindert Reibung und Laufmaschen an Socken und Strümpfen.

##### Anwendung

Auf gereinigter, trockener Haut anwenden. Die kleine Zehe in die dafür vorgesehene Schlaufe gleiten lassen, so dass der Kleinzehenschutz auf der besonders beanspruchten Stelle aufliegt.

##### Vorteile durch Silikon

- › dauerhaft und strapazierfähig
- › sehr weich und glatt
- › hygienisch
- › dank **Memory-Effekt** optimale Anpassung, nach dem Tragen sofortige Rückkehr in die ursprüngliche Form

##### Pflegehinweis

Zur Reinigung mit Seife waschen, gut trocknen lassen und **einpudern**.

#### EN Little Toe Shield

##### Function

The soft material adjusts optimally to the shape of the ball of the foot without slipping and protects against further pressure. The smooth material avoids friction and ladders on socks and stockings.

##### Application

Use on clean, dry skin. Slip the little toe slip into the intended loop, enabling the little toe shield to be placed onto the critical stressed area.

##### Advantages of silicone

- › long-lasting and durable
- › very soft and smooth
- › hygienic
- › thanks to its **memory effect**, optimal adaptation, returns immediately to its original shape after wearing

##### Care instructions

To clean, wash with soap, dry thoroughly and **powder**.

## FR Protection du petit orteil

### Fonction

Le matériau doux s'adapte parfaitement aux contours des coussinets sans glisser et protège d'une pression supplémentaire. Le matériau doux empêche les frottements et les mailles des chaussettes et des bas de filer.

### Utilisation

Appliquer sur la peau lavée et sèche. Enfiler le petit orteil dans la boucle prévue de manière à ce que la protection du petit orteil soit exactement positionnée sur la partie particulièrement sollicitée.

### Avantages du silicone

- › durable et résistant à l'usure
- › très doux et lisse
- › hygiénique
- › ajustement optimal grâce à l'**effet mémoire**. Après le port, retour immédiat à la forme d'origine

### Conseils pour l'entretien

Il doit être lavé avec du savon. Bien laisser sécher et enduire de **talc**.

## IT Protezione per il dito mignolo del piede

### Funzione

Lo strato di materiale morbido si adatta perfettamente alla forma, senza scivolare, e la protegge da ulteriore pressione. Il materiale liscio evita abrasioni e conseguenti smagliature delle calze.

### Applicazione

Applicare il prodotto sulla pelle asciutta e pulita. Infilare il dito mignolo nell'apposita apertura posizionando la protezione sulla parte maggiormente interessata.

### Vantaggi del silicone

- › duraturo e resistente all'usura
- › molto morbido e liscio
- › igienico
- › grazie all'**effetto Memory** si adatta in modo ottimale, dopo essere stato indossato riprende subito la forma originale

### Avviso per la cura

Lavare con sapone, lasciare asciugare bene e spolverare con poco **borotalco**.

## NL/BE Kleine teen bescherming

### Werking

Het zachte materiaal past zich optimaal aan de vorm van de voetbal aan, zonder te verschuiven, en neemt de druk weg. Het gladde materiaal voorkomt wrijving en ladders in sokken en panty's.

### Toepassing

Te gebruiken op een schone, droge huid. Laat de kleine teen in de daarvoor voorziene lus glijden, zodat de kleinteenbescherming wordt gepositioneerd op de plaats waar er extreem veel belasting is.

### Voordelen door silicone

- › duurzaam en stevig
- › zeer zacht en glad
- › hygiënisch
- › dankzij **memory-effect** optimale aanpassing, na het dragen onmiddellijke terugkeer naar de oorspronkelijke vorm

### Wasinstructie

Met zeep reinigen, goed laten drogen en **bepoederen**.

## CS Ochrana bříška

### Funkce

Měkký materiál se optimálně a bez klouzání přizpůsobí kontuře bříška a chrání před dalším tlakem. Hladký materiál zamezuje rozdíráání a vzniku ok na ponožkách a punčochách.

### Použití

Používejte na čisté a suché pokožce. Malíček nechejte vklouznout do příslušného oka tak, aby ochrana malíčku přilehla na obzvlášť namáhané místo.

### Přednosti silikonu

- › trvanlivý a odolný
- › velmi měkký a hladký
- › hygienický
- › díky **paměťovému efektu** se optimálně přizpůsobí a po použití se ihned vrátí do původního tvaru

### Pokyny pro péči

Omývejte vodou s přidavkem mýdla, nechejte dobře vyschnout a **napudrujte**.